

**Massachusetts Trial Court Interpreters
Public Release Roster (PRR) Introduction
Wednesday, August 24, 2024**



Pursuant to G.L. c. 221C, § 7(e)(2) the Office of Language Access (“OLA”) hereby publishes the Massachusetts Trial Court Interpreters, Public Release Roster (“PRR”) to the several departments and divisions of the Trial Court.

Per 2.13 of the OLA Standards and Procedures of 2021, “Federally Certified Court Interpreter is a Certified Interpreter who has passed the Federal Court Interpreter Certification Examination and is **qualified¹** to interpret in the federal courts by the United States District Court for the District of Massachusetts;” they are identified in the Public Release Roster as **qualified¹**, consistent with G.L. c. 221C, § 1. [Proposed changes to the 2021 Standards and Procedures were posted in the Massachusetts Register pursuant to G.L. c. 221C, § 7(d), on January 5, 2024]

Per 2.36 of the OLA Standards and Procedures (2021), “Staff Interpreter is a Trial Court employee who provides interpretation and translation services to Limited English Proficient (LEP) individuals involved in court events;” they are identified in the Public Release Roster as **bolded first name** and **bolded last name**.

Per 5.07 of the OLA Standards and Procedures, there are three (3) categories of per diem court interpreters; the credentialing requirements for each are summarized below.

OLA Proficient Court Interpreter I. A per diem court interpreter who has: (1) successfully completed the screening process; (2) successfully completed the Mandatory Orientation and Training Program; (3) successfully completed the Mentoring Program; (4) demonstrated compliance with the Standards and Procedures; and (5) provided three letters of recommendation.

OLA Proficient Court Interpreter II. A per diem court interpreter who has: (1) successfully completed the screening process; (2) successfully completed the Mandatory Orientation and Training Program; (3) successfully completed the Mentoring Program; (4) demonstrated compliance with the Standards and Procedures; (5) provided three letters of recommendation; (6) successfully worked as a OLA Proficient Court Interpreter I for a minimum of one year; and (7) received a minimum passing grade for all parts of the National Center for State Courts (“NCSC”) English Proficiency Written Examination or the Federal Court Interpreter Certification Written Examination.

OLA Certified Court Interpreter. A per diem court interpreter who has: (1) successfully completed all requirements for OLA Proficient Court Interpreter I and II; (2) successfully worked as an OLA Proficient Court Interpreter II for a minimum of one year; and (3) passed all parts of the NCSC Oral Certification Examination or the Federal Certification Oral Examination administered by the Administrative Office of the United States Courts or the State certification oral exams developed by the NCSC.

Trial Court Staff and Per Diem interpreters included in the Massachusetts Trial Court Interpreters, Public Release Roster are listed by **interpreter category, language, first name, last name, regional county, city or town, service delivery, phone number, and email address**. Individuals or parties requiring interpretation or translation services should review and assess the interpreter’s credentials and professional experiences prior to procuring the individual’s interpretation and translation services. OLA can be contacted by email at OLA2@jud.state.ma.us. Thank you.

¹ Pursuant to G.L. c. 221C, § 1, a qualified interpreter is “a Certified interpreter who has also passed the examination and been qualified for interpreting in the federal courts by the United States district court for the district of Massachusetts.”

No.	Interpreter Category	Language	First Name	Last Name	Regional County	City or Town	Service Delivery	Phone Number	Email Address
1	Certified	Albanian	Agron	Alibali	Essex	Manchester by the Sea	Hybrid	617-230-7192	aalibali@mac.com
2	Certified	Albanian	Oliver	Kici	Suffolk	Boston	Hybrid	617-839-9009	ol.kici@gmail.com
3	Proficient 2	Amharic	Tamerat	Gonfa	Suffolk	Mattapan	Hybrid	617-599-8848	tgonfa@gmail.com
4	Certified	Amharic	Akalu	Mekuria	Norfolk	Needham	Hybrid	617-719-9484	shalomtou@hotmail.com
5	Certified	Arabic	Moussa	Abboud	Worcester	Worcester	Hybrid	508-735-7976	moussa573@hotmail.com
6	Proficient 1	Arabic	Antoine	Abou-Rjaily	Middlesex	Burlington	Hybrid	781-521-3900	tarjaily@rcn.com
7	Certified	Arabic	Bashier	Doss	Norfolk	Canton	Hybrid	781-571-9510	bashierd@gmail.com
8	Certified	Armenian	Anahit	Flanagan	Middlesex	Waltham	Hybrid	617-480-7474	anahu@comcast.net
9	Proficient 2	Cantonese	Sandra	Chen	Middlesex	Belmont	Hybrid	651-336-7209	leigo1@gmail.com
10	Proficient 1	Cantonese	Lewanna	Li	Middlesex	Bedford	Hybrid	917-880-8030	cwingmoon@aol.com
11	Certified	Cantonese	Jie	Li	Suffolk	Dorchester	Hybrid	617-480-1383	jli14boston@gmail.com
12	Proficient 1	Cantonese	Maple	Zou	Middlesex	Malden	Hybrid	339-224-7341	maple913@gmail.com
13	Proficient 1	Cabo Verdean	Maria	Cabral	Bristol	New Bedford	In-Person	508-345-0754	stellanegra66@aol.com
14	Proficient 2	Cabo Verdean	Miguel	Dos Santos	Bristol	New Bedford	In-Person	401-258-7617	m.dossantos2006@gmail.com
15	Proficient 2	Cabo Verdean	Vanusa	Gomes-Green	Bristol	Somerset	Hybrid	617-820-0282	nusacv@gmail.com
16	Certified	Cabo Verdean	Aldina	Pereira	Bristol	Attleboro	Hybrid	401-339-7412	pereira.aldina@hotmail.com
17	Certified	Dari	Yasamin	Pakizegi	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-680-7210	jasminepaki@hotmail.com
18	Proficient 1	Farsi	Pari	Fard	Essex	Andover	Hybrid	617-862-7777	parifard@outlook.com
19	Certified	Farsi	Yasamin	Pakizegi	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-680-7210	jasminepaki@hotmail.com
20	Certified	French	Viking	Merceron	Middlesex	Lowell	Hybrid	678-557-1055	haitian_creole_interpreter@yahoo.com
21	Certified	French	Moussa	Abboud	Worcester	Worcester	Hybrid	508-735-7976	moussa573@hotmail.com
22	Certified	French	Sibel	Benmayor	Norfolk	Brookline	Hybrid	617-610-5786	sibelbenmayor@gmail.com
23	Certified	French	Eva	Bethune	Middlesex	Chelmsford	Hybrid	309-256-0020	eva@ibethune.com
24	Certified	French	Frantz	Monestime	Suffolk	Jamaica Plain	Hybrid	617-512-6539	fpmonestime07@gmail.com
25	Certified	Georgian	Alexander	Tetradze	Middlesex	Watertown	Hybrid	617-966-0136	alexetradze@yahoo.com
26	Certified	Greek	Maria	Sparaggi	Middlesex	Everett	Hybrid	857-488-2480	msparaggi@gmail.com
27	Certified	Gujarati	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
28	Proficient 1	Haitian Creole	Convington	Bien-Aime	Suffolk	Charlestown	In-Person	781-540-3078	convington47@gmail.com
29	Proficient 1	Haitian Creole	Convington	Bien-Aime	Suffolk	Charlestown	In-Person	781-540-3078	convington47@gmail.com
30	qualified1	Haitian Creole	Frantz	Monestime	Suffolk	Jamaica Plain	Hybrid	617-512-6539	fpmonestime07@gmail.com
31	Proficient 1	Haitian Creole	Woodeman	Joseph	Bristol	Westport	Hybrid	217-512-1999	woodemanj31@gmail.com
32	Proficient 2	Haitian Creole	Pierre	Loubeau	Bristol	Taunton	Hybrid	617-416-2294	pierrekloubeau@gmail.com
33	Certified	Haitian Creole	Paulette	Paul	Norfolk	Randolph	In-Person	617-407-2638	jadahlia@gmail.com

34	Certified	Haitian Creole	Esther	Paul	Plymouth	Abington	In-Person	617-763-8439	epaul180@aol.com
35	Certified	Haitian Creole	Nadege	Dimanche	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-818-2026	ndimanche@aol.com
36	Proficient I	Haitian Creole	Michelove	Cajusma	Essex	Salem	Hybrid	781-913-8765	mcajusma@gmail.com
37	Certified	Haitian Creole	Viking	Merceron	Middlesex	Lowell	Hybrid	678-557-1055	haitian_creole_interpreter@yahoo.com
38	Proficient 2	Hebrew	Esther	Anastasia	Norfolk	Sharon	Hybrid	781-201-0089	moteke@aol.com
39	Proficient 1	Hindi	Noreen	Hussain	Middlesex	Malden	Hybrid	617-953-5421	araboston@hotmail.com
40	Proficient 2	Hindi	Arif	Hussain	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-602-6523	arif.hussainhs@gmail.com
41	Certified	Hindi	Rani	Sarin	Suffolk	Boston	Remote Only	617-817-3273	ranisarin@gmail.com
42	Certified	Hindi	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
43	Certified	Italian	Agron	Alibali	Essex	Manchester by the Sea	Hybrid	617-230-7192	aalibali@mac.com
44	Certified	Italian	Oliver	Kici	Suffolk	Boston	Hybrid	617-839-9009	ol.kici@gmail.com
45	Certified	Japanese	Maiyim	Baron	Norfolk	Brookline	Hybrid	857-206-3831	maiyimbaron@gmail.com
46	Proficient 1	Khmer	Samnang	Mam	Middlesex	Lowell	Hybrid	978-893-8383	samnang04@hotmail.com
47	Proficient 2	Kinyarwanda	Jean-Paul	Turayishimye	Worcester	Leominster	Hybrid	508-335-8771	jpturayishimye@yahoo.com
48	Proficient 2	Kirundi	Jean-Paul	Turayishimye	Worcester	Leominster	Hybrid	508-335-8771	jpturayishimye@yahoo.com
49	Proficient 1	Korean	Miki	Lee	Middlesex	Woburn	Hybrid	617-733-5858	mikihelpdesk@gmail.com
50	Certified	Laotian	Kim (Tiemjan)	Ryan	Essex	North Andover	Hybrid	603-973-9783	kimirya@gmail.com
51	Certified	Mandarin	Yingjie	Abel	Middlesex	Carlisle	Hybrid	978-930-6324	yingjie@comcast.net
52	Proficient 2	Mandarin	Sandra	Chen	Middlesex	Belmont	Hybrid	651-336-7209	leigo1@gmail.com
53	Proficient 2	Mandarin	Xiaolin Jiang	Henroid	Essex	Andover	Hybrid	978-933-1735	xiaolinjiang2014@gmail.com
54	Certified	Mandarin	Feng	Zhou	Connecticut	Bloomfield	Hybrid	860-614-1428	feng@chineseinterpreterstranslators.com
55	Proficient 1	Mandarin	Maple	Zou	Middlesex	Malden	Hybrid	339-224-7341	maple913@gmail.com
56	Proficient 1	Mandarin	Lewanna	Li	Middlesex	Bedford	Hybrid	917-880-8030	cwingmoon@aol.com
57	Certified	Mandarin	Jie	Li	Suffolk	Boston	Hybrid	617-480-1383	jli14boston@gmail.com
58	Certified	Mandarin	Feng	Zhou	Connecticut	Bloomfield	In-Person	860-614-1428	feng@chineseinterpreterstranslators.com
59	Certified	Nepali	Bindiya	Jha	Worcester	Paxton	Hybrid	508-406-1499	imbindiya@gmail.com
60	Proficient 1	Nepali	Dinesh	Karki	Middlesex	Chelmsford	Hybrid	617-800-5023	dinesh.karki@gmail.com
61	Certified	Nepali	Govin	Shrestha	Essex	Lynn	Hybrid	617-513-0051	gmshres@yahoo.com
62	Proficient 2	Oromo	Tamerat	Gonfa	Suffolk	Mattapan	Hybrid	617-599-8848	tgonfa@gmail.com
63	Proficient 1	Persian	Pari	Fard	Essex	Andover	Hybrid	617-862-7777	parifard@outlook.com
64	Certified	Persian	Yasamin	Pakizegi	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-680-7210	jasminepaki@hotmail.com
65	Certified	Pidgin	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
66	Certified	Polish	Anna	Kaczor	Hampden	Chicopee	Hybrid	413-636-6454	ania.kaczor@yahoo.com
67	Certified	Polish	Sophia	Kaminski	Middlesex	Acton	Hybrid	617-875-7187	sophiamkaminski@gmail.com
68	Certified	Portuguese	Jacob	Ayvazian	Hampden	Holyoke	Hybrid	413-222-9935	jacob.avvazian@gmail.com
69	Certified	Portuguese	Ana	Cerveira	Bristol & Plymouth	New Bedford	Hybrid	508-985-8752	ocis.ana@gmail.com

70	Proficient 2	Portuguese	Jacinda	da Cruz	Hampden	Springfield	Hybrid	413-335-4030	cindacruz@yahoo.com
71	Certified	Portuguese	Soledade	DeBarros	Bristol	Taunton	Hybrid	508-904-9625	soledadegb@yahoo.com
72	Proficient 1	Portuguese	Maria	Delana	Middlesex	Melrose	In-Person	617-320-6454	maria.delana@yahoo.com
73	Certified	Portuguese	Claudia	Dutra	Essex	Newburyport	Hybrid	617-821-7630	cdatcourts@gmail.com
74	Certified	Portuguese	John-Michael	Fontes	Plymouth	Kingston	Hybrid	781-475-9328	braz.john@yahoo.com
75	Certified	Portuguese	Meire	Geisel	Worcester	Grafton	Hybrid	508-688-7628	mca2911@gmail.com
76	Certified	Portuguese	Alcione	Hall	Middlesex	Framingham	Hybrid	617 480-7783	alcione.hall@gmail.com
77	Certified	Portuguese	Marcela	Knight	Plymouth	Plymouth	In-Person	508-273-3147	tchelamagrela@hotmail.com
78	Proficient 2	Portuguese	Elizabeth Serruya	Leissner	Norfolk	Milton	Hybrid	617-953-0540	eleissner@yahoo.com
79	Certified	Portuguese	Ana Helena	Lopes	Norfolk	Stoughton	In-Person	781-696-8072	anahslopes@gmail.com
80	Certified	Portuguese	Aldina	Pereira	Bristol	Attleboro	Hybrid	401-339-7412	pereira.aldina@hotmail.com
81	Certified	Portuguese	Aina	Pfeifer	Essex	Ipswich	In-Person	978-652-6117	ainatranslations@gmail.com
82	Proficient 2	Portuguese	Maria	Ribeiro	Essex	Peabody	In-Person	781-608-3774	alvesmariats@gmail.com
83	Certified	Portuguese	AnaBela	Santos	Bristol	East Freetown	Hybrid	401-474-5607	anabelasantos1196@gmail.com
84	Proficient 2	Portuguese	Carla	Grassi	Florida	Sarasota	Remote	617-913-3581	csgrassi@hotmail.com
85	Proficient I	Portuguese	Juliana	Germani	Barnstable	Falmouth	In-person	781-227-0210	julianaggermani@gmail.com
86	Proficient 2	Portuguese	Carla	Grassi	Florida	Sarasota	Remote	617-913-3581	csgrassi@hotmail.com
87	Proficient 2	Portuguese	Erika	Vranich	New Hampshire	Bedford	Remote	561-212-6905	erikasangiuliano@hotmail.com
88	Proficient 1	Punjabi	Noreen	Hussain	Middlesex	Malden	Hybrid	617-953-5421	araboston@hotmail.com
89	Proficient 2	Punjabi	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
90	Certified	Punjabi	Rani	Sarin	Suffolk	Boston	Remote Only	617-817-3273	ranisarin@gmail.com
91	Proficient 2	Romanian	Adriana	Mocan	Worcester	Worcester	Hybrid	617-726-3120	blackmocca@yahoo.com
92	Certified	Russian	Anahit	Flanagan	Middlesex	Waltham	Hybrid	617-480-7474	anahu@comcast.net
93	Proficient 2	Russian	Maryna	Garbitt	Suffolk	Chelsea	Hybrid	508-360-7945	mgarbitt@gmail.com
94	Certified	Russian	Andrei	Izurov	Hampshire	Amherst	Hybrid	413-204-0552	aizurov@gmail.com
95	Certified	Russian	Marina	Koley	Worcester	Worcester	In-Person	508-344-4365	marinako@charter.net
96	Certified	Russian	Felix	Margolin	Hampshire	Northampton	Hybrid	413-210-2880	fmargolin@gmail.com
97	Certified	Russian	Alexander	Tetradze	Middlesex	Watertown	Hybrid	617-966-0136	alextetradze@yahoo.com
98	Certified	Russian	Roman	Yakub	Hampshire	Amherst	Hybrid	413-330-0133	ryakub@comcast.net
99	Proficient 2	Spanish	Analia	Acosta	Essex	Lynn	In-Person	781 915-7355	acosta81analia@gmail.com
100	Proficient 2	Spanish	Damian	Arrondo	Middlesex	Woburn	In-Person	781-241-7693	Damian.Arrondo@gMail.com
101	Certified	Spanish	Samuel	Adams	Worcester	Worcester	In-Person	508-212-3740	sjadams1985@gmail.com
102	Proficient 2	Spanish	Margarita	Ashton	Middlesex	Arlington	Hybrid	781-325-6564	maggieashton@yahoo.com
103	Certified	Spanish	Claudia	Ayala	Plymouth	Hingham	Hybrid	617-412-6914	claudial3ayala@gmail.com
104	Certified	Spanish	Rosemary	Batista	Essex	Lawrence	In-Person	978-479-4748	Bat31695@aol.com

105	Certified	Spanish	Jennifer	Beauchamp-Ankeny	Essex	Salem	Hybrid	202-374-9925	jennifer.beauchamp@gmail.com
106	Proficient 1	Spanish	Aurora	Bergin	Suffolk	Boston	In-Person	857-445- 1223	roryrbergin@gmail.com
107	Certified	Spanish	Cristina	Bernal	Bristol	Westport	Hybrid	508-916-8993	cristibernal1@gmail.com
108	Certified	Spanish	Eva	Bethune	Middlesex	Chelmsford	Hybrid	309-256-0020	eva@ibethune.com
109	Certified	Spanish	Nicole	Brunelle	Worcester	Paxton	Hybrid	508-843-4083	nicoleb3759@gmail.com
110	Certified	Spanish	Gabriela	Burgess	Essex	Lynnfield	In-Person	781-580-9169	gabrielamjb24@gmail.com
111	Certified	Spanish	Arthur	Calvano	Essex	Salem	Hybrid	781-599-1115	arthurcalvano@gmail.com
112	Proficient 2	Spanish	Keity	Candelario	Plymouth	Brockton	In-Person	508-208-2535	kalcantara2020@gmail.com
113	Certified	Spanish	Neomicia	Cano	Essex	Lawrence	In-Person	978-914-0312	ncano25@yahoo.com
114	qualified1	Spanish	Heidi	Cazes	Middlesex	Medford	Hybrid	339-241-9300	hcazes@esplanguage.net
115	Certified	Spanish	Miguel	Chavarria	Middlesex	Wilmington	In-Person	413-561-5436	miguemop@gmail.com
116	Certified	Spanish	Karla	Crispin	Suffolk	Roslindale	In-Person	617-913-6966	karla.crispin@yahoo.com
117	Certified	Spanish	Deborah	Daniell	Plymouth	Mattapoisett	Remote Only	508-951-1800	d.daniell1949@gmail.com
118	Certified	Spanish	Cynthia	Dow	Plymouth	Plymouth	Hybrid	617-504-8081	dowcyn@gmail.com
119	Certified	Spanish	Judith	Drachman	Essex	Marblehead	Hybrid	978-807-1279	jdrach@comcast.net
120	qualified1	Spanish	Laura	Eastment	Middlesex	Arlington	Remote Only	781-864-6345	leastment@gmail.com
121	Certified	Spanish	Rebeccah	Fleming	Barnstable	Osterville	Hybrid	774-521-7742	rebeccahmfleming@gmail.com
122	Proficient 2	Spanish	Alysha	Gagne	Middlesex	Dracut	In-Person	857-276-7152	alysa.gagne@gmail.com
123	Proficient 2	Spanish	Maryna	Garbitt	Suffolk	Chelsea	Hybrid	508-360-7945	mgarbitt@gmail.com
124	Proficient 2	Spanish	Francisco	Giral Irby	Bristol & Plymouth	New Bedford	In-Person	617-852-8961	francisco.giral.irby@gmail.com
125	Certified	Spanish	Rosario	Gomez-Wixon	Barnstable	Mashpee	Hybrid	508-265-2556	rosariogomez715@gmail.com
126	Certified	Spanish	Francisco	Gonzalez	Middlesex	Pepperell	In-Person	978-590-2994	mapurite@charter.net
127	Proficient 2	Spanish	Jose Rafael	Gutierrez	Suffolk	Revere	Hybrid	609-813-1770	ximilixaca@hotmail.com
128	Certified	Spanish	Sandra	Hall	Berkshire	Lenoxdale	Hybrid	413-329-3939	sandra.c.hall@outlook.com
129	Certified	Spanish	Genevieve	Howe	Suffolk	Dorchester	Hybrid	617-833-3847	howe.gen@gmail.com
130	Certified	Spanish	Andrei	Izurov	Hampshire	Amherst	Hybrid	413-204-0552	aizurov@gmail.com
131	qualified1	Spanish	Maria Nieves	Jamart	Norfolk	Wellesley	Hybrid	203-668-0374	nievesjamart@gmail.com
132	Proficient 2	Spanish	Kerlin	Levesque	Bristol	Taunton	Hybrid	781-223-0753	kerlinyl@gmail.com
133	Certified	Spanish	Patricia	Luzio	Middlesex	Lexington	Hybrid	202-640-0515	patyvalda@hotmail.com
134	Proficient 2	Spanish	Nicholas	Magnolia	Hampshire	South Hadley	In-Person	413-896-9259	nmagnolia@proglotto.com
135	Proficient 2	Spanish	Daniela	Marengo-Blanas	Middlesex	Reading	Hybrid	978-401-1389	dmblanas@yahoo.com
136	qualified1	Spanish	Samuel	Martin	Hampshire	South Hadley	In-Person	413-364-4500	samuel_d_martin@yahoo.com
137	Certified	Spanish	Jorge	Martin	Springfield	Springfield	In-Person	413-26-3763	jlmcrg718@gmail.com
138	Proficient 2	Spanish	Leslie	Martinez	Suffolk	Dorchester	In-Person	617-861-5930	herilinares@yahoo.com
139	Proficient 1	Spanish	Erika	Martinez	Bristol	New Bedford	Hybrid	774-719-8064	erikaerika115@gmail.com
140	Certified	Spanish	Mary	Martinez	Hampden	Indian Orchard	In-Person	978-424-6693	mjmartinez.78@comcast.net

141	qualified1	Spanish	Enrique	McDonald	Hampshire	Northampton	In-Person	413-306-2738	mcdonal3@gmail.com
142	Certified	Spanish	Pilar	Meyer	Norfolk	Bellingham	Hybrid	617-894-0510	pilarmeyer@yahoo.com
143	Certified	Spanish	Alejandra	Miranda-Naon	Norfolk	Brookline	Hybrid	617-953-0210	alejandrann@comcast.net
144	Proficient 2	Spanish	Adriana	Mocan	Worcester	Worcester	Hybrid	617-726-3120	blackmocca@yahoo.com
145	Certified	Spanish	Marta	Niconchuck	Essex	Danvers	Hybrid	978-766-6458	niconchuk@comcast.net
146	Certified	Spanish	Bonnie	Page	Nevada	Henderson	Remote	781-496-7771	fiabanfriends@hotmail.com
147	Certified	Spanish	Tanya	Perez-Brennan	Middlesex	Ashland	Hybrid	617-283-6216	tp2048@caa.columbia.edu
148	Certified	Spanish	Ricardo	Reyes	Bristol	Attleboro	In-Person	000-000-0000	cmiricardoreyes@gmail.com
149	Proficient 2	Spanish	Pablo	Rodriguez	Hampden	Holyoke	In-Person	413-218-9565	prodriguez8.pr@gmail.com
150	Certified	Spanish	Antonio	Rodriguez	Worcester	Leominster	In-Person	978-857-6733	anrodga@aol.com
151	Proficient 2	Spanish	Lourdes	Rodriguez Figueroa	Hampden	Thorndike	In-Person	413-302-7694	lmr.figueroa22@gmail.com
152	Certified	Spanish	Norma	Rosen-Mann	Plymouth	Bridgewater	Hybrid	617-970-4121	normavmann@yahoo.com
153	Proficient 2	Spanish	Julia	Rosero	Suffolk	Revere	In-Person	857-389-7136	juliarosero@hotmail.com
154	Proficient 1	Spanish	Arleene	Santos Cotto	Norfolk	Norwood	In-Person	857-272-1846	a.santoscotto001@gmail.com
155	Certified	Spanish	Gema	Schaff	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-256-7891	gmlmdos@gmail.com
156	Certified	Spanish	Ana Luisa	Schwartz	Middlesex	Stow	In-Person	617-913-5073	intspeaking@gmail.com
157	Proficient 2	Spanish	Les	Sepulveda	Hampden	Springfield	In-Person	787-624-1573	sepulvedales@gmail.com
158	Certified	Spanish	Ester	Serra-Luque	Suffolk	Dorchester	Hybrid	617-888-1294	ester.serra.luque@gmail.com
159	Certified	Spanish	Fanor	Solano	Connecticut	East Hartford	Remote	860-985-4216	fanor11@gmail.com
160	Proficient 2	Spanish	Daniela	Soriano	Bristol	Attleboro	In-Person	401-572-4866	dsoriano396@gmail.com
161	Certified	Spanish	Belinda	Soncini	Middlesex	Framingham	Hybrid	617-584-4805	belindasoncini@yahoo.com
162	Certified	Spanish	Martha	Soto	Suffolk	West Roxbury	In-Person	617-909-5560	marthasoto14@hotmail.com
163	Proficient 2	Spanish	Richard	Strauss	Norfolk	Medfield	In-Person	617-283-5773	rstraussm@gmail.com
164	Certified	Spanish	Sandra	Sutherland	Worcester	Fitchburg	In-Person	617-694-3284	sandrasutherland73@yahoo.com
165	Certified	Spanish	Sylvia	Torres	Amherst	Amherst	In-Person	617-913-7355	cristytorres70@gmail.com
166	Proficient 2	Spanish	Alice	Torres	Worcester	Charlton	Hybrid	413-636-6222	ali_tor@msn.com
167	Proficient 2	Spanish	Maria Estela	Wattengel	Norfolk	Franklin	Hybrid	617-230-7913	ewattengel@gmail.com
168	Certified	Spanish	Tania	West	Middlesex	Waltham	Hybrid	781-521-5287	tavachaze@me.com
169	Certified	Spanish	Montserrat	Zuckerman	Middlesex	Arlington	Hybrid	317-372-2843	mzuckerman51@gmail.com
170	Proficient I	Spanish	Adrian	Burgos	Worcester	Worcester	Hybrid	617-606-8636	burgosadrian@gmail.com
171	Certified	Spanish	Fanor	Solano	Connecticut	East Hartford	Remote	860-985-4216	fanor11@gmail.com
172	Certified	Spanish	Inge	Gómez	Rhode Island	Cranston	Hybrid	401-499-6136	weinterpret@gmail.com
173	Certified	Spanish	Bonnie	Page	Nevada	Henderson	Remote	781-496-7771	fiabanfriends@hotmail.com
174	Proficient 2	Swahili	Jean-Paul	Turayishimye	Worcester	Leominster	Hybrid	508-335-8771	jpturayishimye@yahoo.com
175	Proficient 1	Thai	Arunee	Moir	Essex	North Andover	Hybrid	978-387-3215	apmth118@icloud.com
176	Certified	Thai	Kim (Tiemjan)	Ryan	Essex	North Andover	Hybrid	603-973-9783	kimirya@gmail.com

177	Certified	Tigrinya	Akalu	Mekuria	Norfolk	Needham	Hybrid	617-719-9484	shalomtou@hotmail.com
178	Certified	Turkish	Sibel	Benmayor	Norfolk	Brookline	Hybrid	617-610-5786	sibelbenmayor@gmail.com
179	Certified	Turkish	Ali	Dincer	Middlesex	Belmont	Hybrid	617-484-5110	akdincer@gmail.com
180	Certified	Ukrainian	Felix	Margolin	Hampshire	Northampton	Hybrid	413-210-2880	fmargolin@gmail.com
181	Certified	Ukrainian	Roman	Yakub	Hampshire	Amherst	Hybrid	413-330-0133	ryakub@comcast.net
182	Certified	Ukrainian	Felix	Margolin	Hampshire	Northampton	Hybrid	413-210-2880	fmargolin@gmail.com
183	Certified	Ukrainian	Roman	Yakub	Hampshire	Amherst	Hybrid	413-330-0133	ryakub@comcast.net
184	Proficient 1	Urdu	Noreen	Hussain	Middlesex	Malden	Hybrid	617-953-5421	araboston@hotmail.com
185	Proficient 2	Urdu	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
186	Certified	Urdu	Rani	Sarin	Suffolk	Boston	Remote Only	617-817-3273	ranisarin@gmail.com
187	Proficient 2	Urdu	Arif	Hussain	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-602-6523	arif.hussainhs@gmail.com
188	Proficient 1	Urdu	Noreen	Hussain	Middlesex	Malden	Hybrid	617-953-5421	araboston@hotmail.com
189	Proficient 2	Urdu	Anil	Mehrotra	Essex	North Andover	Hybrid	978-885-5677	ianilmehrotra@gmail.com
190	Certified	Urdu	Rani	Sarin	Suffolk	Boston	Remote Only	617-817-3273	ranisarin@gmail.com
191	Proficient 2	Urdu	Arif	Hussain	Middlesex	Cambridge	Hybrid	617-602-6523	arif.hussainhs@gmail.com
192	Proficient 2	Vietnamese	Linh	Green	Middlesex	Reading	Hybrid	781-864-5241	dieulinh@yahoo.com
193	Certified	Vietnamese	Anh-Tu	Tran	Bristol	Taunton	Hybrid	781-267-0766	anhtutran@tmlp.net
194	Proficient 2	Vietnamese	Linh	Green	Middlesex	Reading	Hybrid	781-864-5241	dieulinh@yahoo.com
195	Certified	Vietnamese	Anh-Tu	Tran	Bristol	Taunton	Hybrid	781-267-0766	anhtutran@tmlp.net

